評委 Jury Panel



顧冠仁 Gu Guan Ren 中國 / China

國家一級作曲。歷任上海民族樂團團長、藝術總監,中國民族管弦樂學會副會長, 中國音樂家協會理事、民族音樂委員會副主任,中國民族管弦樂學會榮譽會長。享受中 國國務院頒發的政府特殊津貼。

主要作品有:琵琶協奏曲《花木蘭》(獲2013年第二屆華樂論壇民族管弦樂【協奏曲】經典作品獎)、《王昭君》;合奏《東海漁歌》(與馬聖龍合作)、《春天》組曲、《星島掠影》組曲、《將軍令》、《大地回春》、《路》;樂隊協奏曲《八音和鳴》,音詩《〈歲寒三友〉一松、竹、梅》(獲2012年首屆華樂論壇民族管弦樂經典作品獎),音詩《憶江南》、《在那遙遠的地方一西部民歌主題組曲1》、《可愛的玫瑰花一西部民歌主題組曲2》;二胡協奏曲《望月》,中阮協奏曲《塞外音詩》,古箏與弦樂隊《山水》,三弦協奏曲《草原》,曲笛、古箏雙協奏曲《牡丹亭》,琵琶、三弦雙協奏曲《雙檔一說書人》;彈撥樂合奏《三六》、《駝鈴響叮噹》、《喜悅》;

江南絲竹《春暉曲》、《綠野》、《清清洋山河》;小合奏《京調》、《蘇堤漫步》;重奏《激流》、《江南風韻》;音樂朗誦《琵琶行》、《兵車行》等。

由人民音樂出版社出版《顧冠仁彈撥樂合奏曲選》,上海音樂出版社出版《顧冠仁彈撥樂作品集》,上海教育出版社出版《顧冠仁民族器樂重奏及小型合奏曲集》。先後在《人民音樂》上發表了《努力發展民族樂隊交響性功能及交響性創作手法》、《談大型民族樂隊的音響問題》、《傳統民間音樂素材在創作中的運用》等論文。

2005年起,先後由新加坡華樂團、山東民族樂團、江蘇演藝集團民族樂團、上海民族樂團、中央音樂學院青年民族樂團、 廣東民族樂團、臺北市立國樂團、香港中樂團、加拿大庇詩中樂團等舉辦了"顧冠仁作品音樂會"。

He is a highly esteemed composer in the Chinese music circle. A National Class One Composer with decades of compositional efforts behind him, Gu has an admirable oeuvre of great diversity, and many have won the hearts of listeners in China and beyond. He was awarded the government special allowance by the China's State Council.

He has composed many great pieces such as pipa concerto "Hua Mulan", "Wang Zhaojun", ensemble "Spring Suite", "Loose; Bamboo; Plum" etc which had got many awards.

From 2005, he has been invited by different orchestra such as Singapore Chinese Orchestra, Taipei Chinese Orchestra, Hong Kong Chinese Orchestra to held the "Gu Guanren masterpieces concert" around the world.

中國著名女高音歌唱家、音樂教育家,享受國務院政府特殊津貼專家。1952 年畢業於中央音樂學院,1953 年至 1959 年 1 月公派赴蘇聯莫斯科柴科夫斯基音樂學院學習(師從人民藝術家 PKaTyjihCKaa 葉·卡杜爾斯卡婭),獲優等畢業證書及優秀演唱家稱號,其名字被攜刻在學院的大理石金榜上。1958 年,她先後接受莫斯科斯坦尼斯拉夫斯基、丹欽科模範音樂劇院和烏克蘭裡沃夫市大劇院的邀請,扮演普契尼歌劇《藝術家的生涯》中女主角咪咪和柴科夫斯基歌劇《葉甫根尼·奥涅金》中女主角塔姬雅娜。回國以後,她長期活躍在國內外音樂舞台上。1963 年與中央歌劇院在北京首演《葉甫根尼·奥涅金》,得到社會各界的廣泛好評。70 年代她在中央樂團工作。她曾在莫斯科、彼得堡、利沃夫(烏克蘭)、天津、北京、上海、漢口、西安、香港、澳門等城市舉辦個人獨唱音樂會。作為獨唱演員曾多次隨國家藝術代表團出訪維也納、瑞士、加拿大、哥倫比亞、委內瑞拉、古巴、朝鮮、美國、西德等國家和港、澳地區。



郭淑珍 Guo Shuzhen 中國 / China

她曾經與中央樂團、中央歌劇院管弦樂團、莫斯科國家交響樂團、中國廣播藝術團交響樂團、香港交響樂團合作演出, 並由莫斯科唱片廠出版發行個人獨唱專輯,由中國唱片總公司出版發行《二十世紀中華歌壇名人百集珍藏版》個人專輯(CD)。

她曾獲得多種榮譽和獎項:1957年獲得國際聲樂比賽一等獎和金質獎章;1989年獲首屆國家金唱片獎;1996年獲寶鋼教育基金全國優秀教師特等獎;1997年獲教育部國家級優秀教學成果一等獎;2005年被評為全國模範教師;2007年被中國音協授予"金神獎"終身成就獎,獲得全國百名英才教育十大英才稱號;2009年獲得全國高等教育名師稱號。

自 1999 年起她擔任歷屆中國國際聲樂比賽評委會主席,並曾任波蘭瑪紐什科國際聲樂比賽、柴可夫斯基國際聲樂比賽、 意大利貝裡尼國際聲樂比賽、托斯蒂國際聲樂比賽、希腊瑪利亞·卡拉斯國際聲樂比賽、日本長崎蝴蝶夫人國際聲樂比賽、摩爾多瓦國際聲樂比賽、彼得堡國際聲樂比賽、俄羅斯夏立亞平國際聲樂比賽等國際大賽的評委。此外,她還多次擔任冼星海聲樂作品比賽、全國聲樂比賽等國內聲樂大賽的評委。

作為音樂教育家,她培育了眾多優秀聲樂人才,桃李滿天下,學生們在國內外重大比賽中獲得眾多獎項。孟玲、郭燕瑜、 鄧韻、張立萍、么紅、陶英、王秀芬、柯綠娃、吳碧霞、孫礫等是其中的佼佼者。

她長期擔任中央音樂學院聲樂歌劇系聲樂教研室主任。現任中央音樂學院歌劇中心主任、教授、碩士研究生導師、院學術委員會及學位委員會委員。2004年她倡導並負責組建了中央音樂學院歌劇中心, "中心"與國內外有關機構和院團合作,先後排練演出了《狄多的仁慈》、《茶花女》、《魔笛》、《蝴蝶夫人》、《葉甫根尼·奧涅金》、《阿依達》、《伊奧蘭塔》等7部歌劇。劇組在北京、上海、廣州、天津、福州、寧波、深圳、武漢等國內多個城市的重要演出場所演出,受到業內人士和廣大觀眾的高度評價。其中,《葉甫根尼·奧涅金》曾於2010年赴俄羅斯參加在莫斯科舉辦的中俄"漢語年"活動。《葉甫根尼·奧涅金》和《阿依達》曾分別參加第一、二屆中國歌劇節,並獲得多個獎項。

Professor Guo is a well-known soprano, music educator in China and she is an expert enjoying the special government allowances issued by the State Council.

Since 1999, Professor Guo has been the chairwoman of the Chinese International Vocal Music Competition Committee as well as judges of some international competitions.

She has long served as director of the Vocal and Opera Music Department of Central Conservatory of Music, and currently as director, professor, supervisor for postgraduate, and member of Academic Committee and Academic Degree Committee of the Opera Center of Central Conservatory of Music. In 2004, she advocated and established the Opera Center of Central Conservatory of Music.



克里斯托弗・羅塞爾 Christoper Russell 美國 / USA

克里斯托弗·羅塞爾,現於南加州阿蘇薩太平洋大學(APU)交響樂團和Orange County藝術學院交響樂團擔任樂團指揮。他現在任教於APU音樂和藝術學院擔任副教授。洛杉磯時報稱他是一位"具有超強技術,極具戲劇性表現力的指揮家"。他近期受邀於美國 Master Works Festival 音樂節(2013-14),中國鄭州國際管弦樂節(2015),巴西聖保羅 Orquestra Sinfônica Heliopolis(2016)等國際音樂節擔任客座指揮。羅塞爾先生曾經在紐約卡內基音樂廳,悉尼歌劇院,以及倫敦,維也納,布拉格等著名音樂廳進行樂團指揮演出,羅塞爾先生指揮過許多首演作品,包括 Tansy Davies、Brett Dean、Jonathan Harvey、Anders Hillborg、Tristan Keuris、Magnus Lindberg、Per Nørgård、Kaija Saariaho、Éric Tanguy等作曲家的作品,並在美國首演。特別值得一提的是,羅塞爾先生帶領指揮 APU 交響樂團演奏 Esa-Pekka Salonen 的作品 Stockholm Diary for string orchestra 並在美國首演;此外,他指揮了 Michael Daugherty 的作品《Lost Vegas》管弦樂隊版本,並在世界和歐洲首演。

2015年,羅塞爾先生指揮由 Leopold Damrosch 在 1878年創作的 A 大調交響曲,進行世界首演,並且由 APU 交響樂團演奏。 他們為 Toccata Classics 錄製了普魯士作曲家 Leopold Damrosch 的全套作品,由發佈於 2015年年底。除了指揮,羅塞爾先生是 洛杉磯愛樂樂團的定期講師。他已經採訪了許多當今世界最著名的古典音樂家,包括 Gustavo Dudamel, Esa-Pekka Salonen, 紐約 愛樂樂團指揮 Jaap van Zweden 等。

CHRISTOPHER RUSSELL conducts two orchestras in Southern California: the Azusa Pacific University (APU) Symphony and the Orange County School of the Arts (OCSA) Symphony Orchestra. He is an Associate Professor at APU's College of Music and the Arts. The Los Angeles Times called him "a forcefully dramatic conductor with a strong technique". Recent guest conducting appearances include the MasterWorks Festival (2013, 2014, 2016), the International Orchestra Festival in Zhengzhou, China (2015), and the Orquestra Sinfônica Heliópolis in São Paulo, Brazil (2016). He has conducted orchestras in some of the world's most famous concert halls including Carnegie Hall, the Sydney Opera House and others in Vienna, Prague, and London.

Russell has conducted numerous premieres, including the first U.S. performances of works by Tansy Davies, Brett Dean, Jonathan Harvey, Anders Hillborg, Tristan Keuris, Magnus Lindberg, Per Nørgård, Kaija Saariaho and Éric Tanguy. Premiere highlights include conducting the U.S. premiere of Esa-Pekka Salonen's Stockholm Diary for string orchestra with the APU Symphony Orchestra and the world and European premieres of the orchestral version of Michael Daugherty's Lost Vegas. Russell's musical interest also extends to performing rarely-heard older music including the U.S. premieres of three British symphonies: Havergal Brian's 27th (1966) and 32nd (1968) and Robert Simpson's 7th (1977). In addition, he conducted the first complete performance of any of Danish composer Rued Langgaard's 16 symphonies in the United States, the West Coast premiere of Villa-Lobos' Bachianas Brasileiras No. 7, the 7th Symphony (1968) by Allan Pettersson marking the first performance of a Pettersson symphony in the U.S. in almost 30 years and the first U.S. performance in over 60 years of Martinû's Intermezzo for orchestra. He conducted the Australian and Brazilian premieres of Ives' 2nd Symphony.

In 2015, Russell conducted the world premiere of the Symphony in A composed in 1878 by Leopold Damrosch with the APU Symphony. They recorded an all-Damrosch disc for Toccata Classics, which was released in late 2015. In addition to conducting, Russell is a regular lecturer for the Los Angeles Philharmonic Orchestra. For them, he has interviewed some of the most famous musicians in classical music today including conductors Gustavo Dudamel, Esa-Pekka Salonen, Jaap van Zweden (conductor of the New York Philharmonic).

奧勒·伯恩,著名挪威小提琴家獨奏家,室內樂演奏家及教育家。奧勒·伯恩多次與世界頂尖管弦樂團合作演出。值得一提的是,他在1983年就曾來到中國巡迴演出。此外,他還長期與世界著名指揮家們合作演出,如莫舍·阿茲莫恩、赫爾伯特·布隆斯泰特、詹姆斯·柯隆、盧卡斯·福斯和奧利弗·克努森。伯恩先生的音樂會曲目風格不拘一格,無論是巴洛克還是現代派音樂他都有完美詮釋。他的演奏總是讓人煥然一新和令人振奮。艾略特·卡特、諾爾·李、杜薩平和阿斯諾特著名作曲家都曾將作曲獻於他。

伯恩先生是一位得到廣泛認可與尊敬的小提琴教育家。他的學生來自世界各地,因此他能使用7種語言進行教學。2005年春季學期,他在美國的奧柏林音樂學院任教。2009年3月,他成為了悉尼音樂學院的教授。他同時任教於丹麥皇家音樂學院和奧斯陸音樂學院。他也曾在美國伊士音樂學院、挪威國家音樂學院、東京歌黛研究所等知名音樂學院舉辦大師班。伯恩先生還多次作為評委團成員出現在國際及國家級比賽中,如:挪威格裡格國際作曲比賽、紐約國際音樂會藝術家比賽、澳大利亞肯德爾小提琴比賽和倫敦國際弦樂四重奏比賽等。



奥勒·伯恩 OLE BÖHN 挪威 / Norway

2006年,挪威國王哈拉爾德五世授予伯恩「國王第一級黃金勳章」,出於伯恩先生對挪威歌劇藝術所出的巨大貢獻。

Norwegian violinist Ole Böhn pursues an extensive career as soloist, chamber musician and teacher. Ole Böhn gives a heroic account of the soloist role. He has comfortably in his grasp all of the unwieldy intervals and expressive devices and makes the music sing. As a teacher Ole Böhn is widely recognised. His students come from all over the world and he teaches in seven languages. Many of his students have received international prizes and have won seats in leading orchestras in Europe, South America and in the U.S. In March 2009 Ole Böhn joined the faculty of the Sydney Conservatory of Music. He has taught at the Royal Danish Conservatory and at the Conservatory of Music in Oslo. He has given classes at the Eastman School of Music, The Norwegian State Academy of Music, the Gedai Institute in Tokyo and the University of Northern Illinois. He has for several years taught at the Officina da Musica de Curitiba in Brazil during their summer courses and has been teaching every year at the Pro Musica and the Cinves Festival in Juiz de Fora, Brazil.

Ole Böhn has also acted as member of the jury in national and international competitions such as the Sparre Olsen Competition in Norway, The Grieg Society's International Competition for Composition., the Concert Artist Guild Competition in New York, the Canadian Music Competition, Concurso Paulo Bosisio in Brazil, The Kendall violin competition in Australia and the London International String Quartet Competition.



艾米莉・莫斯 Emily Moss 美國 / USA

艾米莉·莫斯博士是美國洛杉磯加州州立大學音樂系主任,為該大學樂隊指揮,同時亦為指揮、音樂教育法授課。2008至 2011年,曾為紐約城市大學音樂學院的管樂團,以及音樂教育學系擔任總監。

生長於美國西雅圖的莫斯博士於美國華盛頓大學修畢音樂系學士,跟從蒂莫西·薩爾茲曼學習指揮,及隨阿瑟·格羅斯曼學習巴松管演奏。早期於西雅圖等地的中學樂團任教巴松管及私人授課6年。隨後於美國科羅拉多州大學修讀管樂指揮碩士,繼而深造音樂教育及巴松管演奏博士,師從肯尼思·辛格頓、理查德·梅恩及查理斯·漢森教授。在學期間活躍於巴松管演奏舞台,曾獲邀為美國華盛頓及德州等多個州份的中學客席指揮。

莫斯博士致力於音樂教學工作,提升學生的學習效能。除了在美國洛杉磯加州州立 大學獲卓越教學 ,及身兼多項美國音樂及教育組織成員外,也積極參與美國音樂教育學 術會議,與樂團指揮交流提升練琴效能、改善音色等範疇。

Dr. Emily A. Moss is the Director of Bands and Director of Instrumental Music Education for the Department of Music, Theatre and Dance at California State University, Los Angeles. Her duties include direction of the Wind Ensemble and Symphonic Band, teaching undergraduate and graduate conducting, and instruction in instrumental music education methods. Her previous appointment (2008-2011) was at the Conservatory of Music at Brooklyn College of the City University of New York where she served as Director of the Conservatory Wind Ensemble and Coordinator of Music Education.

Originally from Seattle, WA, Dr. Moss earned her Bachelors' degrees in music and music education at the University of Washington, studying conducting with Timothy Salzman and bassoon performance with Arthur Grossman. She taught middle school band and private bassoon lessons in Chandler, AZ and Seattle, WA for six years where her bands received honors and awards from regional and state festivals. While serving as a teaching assistant with the University bands at the University of Northern Colorado, she earned her Master's degree in Wind Conducting and the Doctor of Arts in Music Education and Bassoon Performance, studying with Kenneth Singleton, Richard Mayne and Charles Hansen.

As a conductor and clinician, Dr. Moss has been invited to guest conduct at middle schools, high schools and universities in Washington, Arizona, Colorado, Texas and California and regularly gives band clinics throughout Southern California. She is also an accomplished bassoonist, actively performing during her degree programs in Washington and Colorado, with the Conservatory Orchestra and other ensembles at Brooklyn College, and for faculty recitals at Cal State L.A.

Dr. Moss is passionate about music education and effective teaching. As a member of the Advisory Board of the Center for Effective Teaching and Learning (CETL) at Cal State L.A., she is actively involved in exploring and finding ways to improve student learning. She was recently awarded a planning grant from the Lipton/Modarres Fellowship for Excellence in Teaching and Learning to develop a Pre-Service Teaching component within the B.M. in Music Education program at CSULA. She can be seen presenting at conferences across the United States on topics ranging from effective rehearsing and good ensemble tone to practical tips for non-percussionist band directors. Her professional memberships include College Band Directors National Association (CBDNA), National Association for Music Educators (NAfME), California Band Directors Association (CBDA), National Band Association (NBA), and the National Honor Society Phi Kappa Phi.

安瑞科 · 馬德里格拉是美國拉西瑞亞大學結他系教授 · 同時教授美學課程 · 安瑞科的結他教學及演出 · 遍及世界各地 ·

他的演奏載譽全球。德國報章盛讚其演奏「傳神」;倫敦的《古典結他》雜誌欣賞 其熱情的拉丁美洲音樂演出。2015 年阿瑪遜網站的樂評指其溫婉入微,如泣如訴、栩栩 如生的演奏,讓樂迷耳目一新。安瑞科曾演出的曲目包括 "Pueblo Mulatto" 、 "Frida" 組曲等。2015 年 12 月,他為一個紀念西班牙結他聖手安德烈斯·塞戈維亞灌錄唱片,廣 受好評。

安瑞科任西班牙馬德里的室內樂音樂節音樂總監九年,經常於墨西哥、西班牙、厄瓜多爾等地演出及教學,及擔任音樂大賽評審。近期開始踏足亞洲,2016年曾出訪中國及日本。本年8月香港國際音樂節,首次應邀任總決賽評委。



安瑞科・馬德里格拉 Enric Madriguera 美國 / USA

Enric Madriguera holds the Russell Cleveland Director of Guitar Studies an endowed professorship at the University of Texas at Dallas. Dr. Madriguera is also a Professor of Aesthetic Studies in the graduate program of the School of Arts and Humanities. As both a performer and educator of the guitar Madriguera has traveled to and presented in five continents during the span of his career.

His solo recording Old World/New World has been well received at home and abroad. Germany's Gitarre und Laute states that his playing is "eloquent," while Classical Guitar of London liked Madriguera's "passionate playing" of Spanish and Latin American music. Enric Madriguera has performed and recorded with Voices of Change on Voces Americanas, "Pueblo Mulatto" by Tania Leon, and "Frida" Concert Suite by Robert X. Rodriguez. Remembranzas de mi guitarra, released in late 2015, on Albany Records is a solo CD featuring a program which pays homage to Andrés Segovia,. The reviews have been highly favorable.

According to Dave Saeman in Fanfare Magazine: "Enric Madriguera is a musician who has every confidence that he knows what he wants to achieve, and no shortage of the means to do it." Fanfare, December 2015, and, "The subtle, warm and expressive performances make for a rare listening experience." Amazon Listener Reviewer Dennis E. Ferara December 2015. In 2016 Madriguera celebrates his ninth year as the director of guitar ensembles for the ChamberArt Festival in Madrid, Spain. Enric Madriguera regularly performs, teaches, and judges in Mexico, Spain, Ecuador, throughout South America, and recently in Asia. Enric toured both China and Japan in 2016. August 2017 marks Enric Madriguera's first invitation to perform for the Hong Kong International Music Festival.



周維Zhou Wei
中國 / China

周維,萬達文化集團首席藝術總監,總裁助理,著名二胡演奏家,享受國務院特殊津貼,文化部高級職稱評委,國務院特殊津貼評委,國宴晚會藝術總監。中國音樂家協會二胡學會常務副會長兼秘書長。曾任多場晚會的藝術總監,是中央音樂學院、中國音樂學院、南京藝術學院、武漢音樂學院、西安音樂學院客座教授。曾獲全國民樂獨奏比賽一等獎、文化部優秀演員獎和第29屆國際藝術節金獎。

他集作曲指揮演奏於一身,使民族樂器既傳統又現代。作品在國內外廣為流傳, 成功舉行多場大型獨奏音樂會,出訪七十多個國家和地區,多次隨黨和國家領導人專機 出訪,完成國事任務演出和文化年開幕式演出,被譽為「二胡大使」。

2015 年加入萬達文化集團擔任總裁助理兼首席藝術總監,主管萬達所有演藝業態的創意與製作,為萬達樂園與秀場創排大型室內劇、室外劇和水上聲光秀,打造國際一流的演藝產品。

Zhou Wei, currently working at Wanda Culture Group as Chief Artistic Director and Assistant President.

A well-known Erhu musician, State Council Special Allowance Expert, member of judges of senior professional titles under Ministry of Culture, member of qualification committee of State Council Special Allowance Expert Panel, art director of state banquet, and Vice Executive President and Secretary General of Erhu Institute of Chinese Musicians Association.

Experienced at art creation and project management. Formerly worked as director of the concert Oriental Journey through Centuries, music shows such as Folk Music Back in Fashion, Melody of Love and China in Ink Wash Painting, as well as other international and domestic performance shows and permanent shows. He is the guest professor at Central Conservatory of Music, China Conservatory of Music, Nanjing University of the Arts, Wuhan Conservatory of Music and Xi'an Conservatory of Music. Awarded the first prize at the National Traditional Musical Instruments Competition, Outstanding Actor by Ministry of Culture and Golden Prize of the 29th International Festival of Arts.

Well accomplished in composition, conducting and performance, Mr. Zhou Wei leads the development trend of China's new traditional music by integrating modernity into Chinese traditional musical instruments. His works, such as Grapes Are Ripe, Caprice on India and Pakistan, Pigeon, Memory in Moscow, Caprice on Maple Leaf, America in the Past, Titanic Concerto, The Great Plain of Ningxia, are well-known to audience both in China and abroad.

Zhou Wei successfully held large-scale solo concerts, such as String-Poem of China, Night at Southern China and Melody from Beijing. Also, he has accompanied Party and Government officials to visit more than 70 countries and regions. and attended many major state level performances and the opening ceremonies of Culture Years, which crowned him titles such as 'Erhu Ambassador', one of the most outstanding art directors and one of the most popular performers and educators.

Joined Wanda Culture Group in 2015 as Assistant President and Vice General Manager of Operation Center, then promoted as Chief Art Director in 2016 to take charge of creation and production of all Wanda shows. Opened all shows at Wanda Nanchang Theme Park, including Adventure in Porcelain Capital (a large-scale indoor show), Fairy Tales in Bamboo Forest (a large-scale outdoor show), and The Tale of Peach Waterland (a large-scale lagoon show. Then opened Battle in Feishui, (a large-scale outdoor show themed as an ancient battlefield), Dream of the Butterfly (a children's show), Legend of Chaohu Lake (a lagoon show) in Hefei Wanda Theme Park. In 2017, he created with international level teams the Magical Romance (a large-scale indoor theater show), Lilac Wonderland (a children's show) and The Light of Ice City (a large-scale Lagoon show) sound and light show in Wanda Harbin Theme Park.

Maychyk Ostap Ivanovych (於 1967年9月4日生於烏克蘭利沃夫)-流行音樂和爵士部主管、講師。自 2008年 — 榮獲烏克蘭光榮藝術家稱號。聊城大學和濰坊學院客座教授。藝術獎候選人 (2010年,榮獲"二十世紀中後期西方合唱指揮練習作曲家創造性獎"。 1979年後畢業於利先科音樂學院,[鋼琴 — L. Efimenko]教授:1991年,[鋼琴 — Z. Sterniuk 教授,伴奏 — O. Bonkovska, 小組合奏團 — L. Onishchenko]。自 1991年起擔任利沃夫州立音樂學院專業鋼琴系講師。

1994-1997 年 - "Vatra" 聲樂器樂合奏團成員。

1997-2002 年 - "O k s a n a" 聲樂器樂合奏團成員,團中獨奏者為烏克蘭國家藝術家 — Oksana Bilozir。

自 2005 年起 - 擔任利先科音樂學院副校長和國際對外辦公室主任。

自 2007 年起 - 擔任利先科音樂學院歌唱部教授。





邁斯卡・奥斯塔普 Maychyk Ostap 烏克蘭 / Ukraine

Maychyk Ostap Ivanovych (born 9.04.1967 in Lviv, Ukraine) – head of pop music and jazz department, docent. Since 2008 – Honored Artist of Ukraine. Adjunct professor of Liaocheng and Weifang Universities. Candidate of Art (2010, "Composer creativity of Western choral conductors practicing in the second half of the 20th century)". Graduated Lviv National Music Academy named after S.Lyudkevych [piano – professor L. Efimenko], Lviv National Music Academy named after Mykola Lysenko, 1991 [piano – professor Z. Sterniuk, accompanist – O. Bonkovska, chamber ensemble – L. Onishchenko]. Since 1991 - Lecturer of Special Piano department in Lviv State Music College named after S.Lyudkevych.

1994-1997 - was a member of vocal-instrumental ensemble "Vatra".

1997-2002 - was a member of vocal-instrumental ensemble "Oksana", where a soloist was national artist of Ukraine - Oksana Bilozir.

Since 2005 – Vice –rector and Head of International Relations and concerts in Lviv National Music Academy named after Mykola Lysenko.

Since 2007 – professor of the department of Academic singing in Lviv National Music Academy named after Mykola Lysenko.

Worked with singers such as: folk artists of Ukraine (V.Ihnatenkom, O. Bilozir, I.Bilozir, S.Pyatnychko); honored Artist of Ukraine (M.Bloschychak).

In the vocal-instrumental ensemble "Starfall" Ostap Maichyk toured in: Australia (1991, Melbourne, Brisbane, Perth, Sydney, Canberra, Adelaide), Canada (1992-1994, Toronto, Ottawa, Thunder Bay, Calgary), Austria (2002, Hesse) and Germany (2002, Munich), China (2008, 2011, 2013, 2014 in Beijing, Shanghai, Lisheng).



胡經矩 Ching-chu Hu 美國 / USA

胡經矩,出生於愛荷華市,愛荷華州,胡經矩曾就讀美國耶魯大學、德國弗萊堡音樂學院、美國密歇根州愛荷華大學並獲得了作曲音樂藝術博士學位。胡氏在作曲專業上,師承威廉·博科姆、威廉·奧爾布賴特、邁克爾·多爾蒂、萊斯利·巴塞特、盛宗亮、埃文・錢伯斯、大衛・甘柏和理查德·赫維希。在指揮專業上,師承尼爾阿拉斯·泰爾、大衛·斯特恩和詹姆斯·迪克森。在鋼琴專業上,師承唐納德·柯里爾、斯特凡納·萊梅爾林和洛根·斯凱爾頓。胡氏在低音提琴專業上,師承黛安娜·加內特和埃爾登·奧巴拉。

胡氏曾擔任「斯波萊托·短笛節」的作曲家,以及擔任「保加利亞索非亞·美國音樂節」的客座作曲家。他亦曾與阿斯本和鮑頓音樂節合作作曲,亞多。胡氏活躍於各種國際音樂節及音樂會,其中包括莫斯科的「Alternativa 音樂節」("DOM")等。

胡氏亦被委任為眾多團體中的組織委員及重要成員職銜,當中包括格朗維勒(俄亥俄州)二百週年紀念委員會、美國愛荷華州大學音樂學院百年慶典籌委會、大哥倫布社區樂團,紐瓦克·格朗維勒交響樂團、哥倫布兒童合唱團、哥倫布室內樂團等等。胡氏於近期更擔任作曲及理論學系的教授職銜。

Born in Iowa City, Iowa, Ching-chu Hu studied at Yale University, Freiburg Musikhochschule in Freiburg, Germany, The University of Iowa, and the University of Michigan, where he earned his Doctorate of Musical Arts in Composition. His composition teachers included William Bolcom, William Albright, Michael Daugherty, Leslie Bassett, Bright Sheng, Evan Chambers, David Gompper and Richard Hervig. His conducting teachers included Alastair Neale, David Stern, and James Dixon. He also studied piano with Donald Currier, Stéphane Lemelin, and Logan Skelton and bass with Diana Gannett and Eldon Oberecht.

Honors have included composer-in-residence at the Piccolo Spoleto Festival, and guest composer at the American Music Week Festival in Sofia, Bulgaria. He has been a composition fellow at the Aspen and Bowdoin Music Festivals, Yaddo, The MacDowell Colony, and the Banff Centre for the Arts. He has received performances in various national and international festivals and concerts, including the Alternativa Festival (Center "DOM") in Moscow and Wigmore Hall in London, England

Recent commissions include works for the Granville (Ohio) Bicentennial Committee, the University of Iowa School of Music's Centennial celebration, the Greater Columbus Community Orchestra, the Newark Granville Symphony Orchestra, the Columbus Children's Choir and the Chamber Music Connection and the Western Springs School of Talent Education etc. Ching-chu Hu is Professor of Composition and Theory and was recently named the Richard Lucier Endowed Professor.

納撒尼爾·羅森從6歲起在他的家鄉加利福尼亞州師從國際名師愛倫諾·勛菲爾德學 習大提琴。7年後,他轉至傳奇的俄羅斯大提琴學派鼻祖格雷戈爾·皮亞蒂戈爾斯基班上。 從22歲起,羅森即皮氏的助理達5年之長。

1977 年羅森贏得了國際瑙姆堡比賽。次年,他成為首位贏得柴可夫斯基國際比賽金獎的美藉國際明星大提琴家。當時他年僅 17 歲,在參加蘇聯第 3 屆柴可夫斯基國際比賽中,從 42 位競爭者中脫穎而出贏得金獎的最年輕的美國大提琴家。12 年後(1978 年),他與贏得金獎的美國小提琴家艾瑪·奧利維拉重返了莫斯科,獲得了美國人民的讚賞。

羅森作為客座獨奏家與全美和全球重要的樂團廣泛合作,他們包括紐約、洛杉磯、費城、明尼蘇達、匹茲堡、西雅圖、亞特蘭大、辛辛那提、印弟安納波里斯、達拉斯、休斯頓的交響樂團以及捷克愛樂樂團、萊比錫樂團、德累斯頓國家樂團、瑞士羅曼德樂團和倫敦、溫哥華交響樂團等。羅森近期常在歐洲、日本、北美舉辦各種獨奏和室內音樂會,深獲各國的好評。



納撒尼爾·羅森 Nathaniel Rosen 美國 / USA

Mr. Rosen achieved international stardom as the first American cellist to win a gold medal at the Tchaikovsky Competition, shortly after winning the coveted Naumburg Competition in 1977. Since then, he has performed with the New York, Los Angeles and Czech philharmonics, the Leipzig Gewandhaus, the Philadelphia, Minnesota and Dresden State orchestras, and the London, Pittsburgh, Seattle, Atlanta, Cincinnati, Indianapolis, Dallas, Houston and Vancouver symphonies. Mr. Rosen began cello studies with Eleonore Schoenfeld and continued with Gregor Piatigorsky. He has recorded several discs on the John Marks label and plays a 1738 Montagnana cello.

Nathaniel Rosen, American cellist, gained American recognition upon winning the 1977 International Naumburg Competition, and international stardom the following year when he became the only American cellist ever to win the Gold Medal at the Tchaikovsky International Competition. At age six, Mr. Rosen began studying the cello with Eleonore Schoenfeld in his native California. Seven years later he met the legendary Gregor Piatigorsky, who soon became his teacher and mentor. By twenty-two, Rosen had become his assistant as well, a post he retained for five years.

Since then, he has been the esteemed guest soloist with the world's foremost orchestras, including the New York, Los Angeles and Czech Philharmonics; the Leipzig Gewandhaus, the Philadelphia, Minnesota, and Dresden State Orchestras; I'Orchestre de la Suisse Romande; and the London, Pittsburgh, Seattle, Atlanta, Cincinnati, Indianapolis, Dallas, Houston, and Vancouver Symphonies. In recent seasons he has performed regularly in Europe and Japan as well as a variety of solo and chamber appearances throughout North America.

At seventeen, Nathaniel Rosen toured the Soviet Union as a finalist in the Third International Tchaikovsky Competition, where he was the youngest of the 42 competing cellists, and one of three Americans to win a prize. He returned to Moscow twelve years later (1978) and became, with violinist Elmar Oliverira, the first Gold Medal-winning American instrumentalists since Van Cliburn (1958).

"Mr. Rosen's interpretations are daring and free spirited, an approach that is evident nearly from the start... there is somethings persuasive about the broad strokes in which he paints."- The New York Times. "Nathaniel Rosen is one of the most outstanding cellist I've heard on disc recently, coupling a formidable technique with tremendous musical empathy... He seems to have that elusive quality of communicating some inner soul." – The Stard



迪恩・安德森 Dean Anderson 美國 / USA

迪恩·安德森最近十多年來都在美國南加利福尼亞州的機構及組織擔任音樂總監和指揮工作。 他現在正值出任達娜角交響樂團音樂總監及歐文交響樂團藝術總監。同時,他現於美國拉西瑞亞大學任教樂團音樂研究學院總監。目前,安氏活躍於各大管弦樂團的表演工作,並與美國各地的青少年樂團合作演出。

迪恩·安德森在密蘇里大學哥倫比亞大學學習小提琴,並分別師承約翰·麥克勞德(John McLeod)和愛德華·多爾巴希(Edward Dolbashian)。他還參加過古斯塔夫·梅耶 (Gustav Meier),馬克·吉布森 (Mark Gibson),馬林·安普 (Marin Alsop),米海·加菲塔 (Mihail Agafita),達倫哈根 (Daron Hagen),唐·圖萊 (Don Thulean),尼爾·史頓伯格 (Neal Stulberg)和勞倫斯·戈蘭 (Lawrence Golan)等傑出教師的大師班。

作為多個樂團的協作藝術家,安氏曾遊走多國,為不少樂團擔任客席指揮,包括亞根廷國家室樂團、意大利加莫節日樂團、香港城市室樂團、泰國暹邏小交響樂團,亦與美國南加州室樂團於日本合演。2011年,他是首位美國人為越南胡志明市芭蕾舞交響樂團指揮。2015年,他於國際音樂節擔任樂團首席,帶領美國拉西瑞亞大學及歐文交響樂團首演。

Dean Anderson has lived and worked as a music director and conductor throughout southern California for over a decade. He is currently in his fourth season as the Music Director for the Dana Point Symphony and in his third season as the Artistic Director for Symphony Irvine. Additionally, he holds a faculty position at La Sierra University as the Director of Orchestral Studies. He is frequently engaged as an orchestra clinician and has worked with youth ensembles from across the United States.

He has been invited to guest conduct on numerous occasions and has led the Grumo Festival Orchestra (Grumo, Italy), Hong Kong Chamber Orchestra, Siam Sinfonietta (Bangkok, Thailand), Yakima Chamber Orchestra, Cerritos College Orchestra, and the Montage Civic Orchestra. He was invited to guest conduct the Ho Chi Minh City Ballet Symphony in Vietnam and was the first American ever to conduct the orchestra professionally in Ho Chi Minh City. He also recently gave his debut performance in Nagoya, Japan with international pipa artist, Tu Shan Xiang and the famed erhu performer, George Gao.

Mr. Anderson studied violin and conducting at the University of Missouri – Columbia, where he studied with John McLeod and Edward Dolbashian respectively. He has also participated in conducting master classes with such prominent teachers as Gustav Meier, Mark Gibson, Marin Alsop, Mihail Agafita, Daron Hagen, Don Thulean, Neal Stulberg and Lawrence Golan. He is currently completing a DMA degree in Orchestral Conducting at UCLA.

從 1990 年起,艾文·舒曼擔任洛杉磯醫師交響樂團的藝術總監和指揮。在他的早期音樂生涯中,他曾任洛杉磯愛樂交響樂團的雙簧管演奏家,並擔任該團的隨團醫師多年,也隨同 Erich Leinsdorf 遊歷了墨西哥,與 Carlo Maria Giuliani 遊歷了日本和韓國,和 Zubin Mehta 遊歷了歐洲。在 Aspen 學習期間,曾受教於 Wolfgang Vacano、Gordon Hardy 及 Darius Milhaud。2008 年,他在加州州立大學長堤分校獲得管弦樂團指揮碩士學位文憑,榮 獲傑出畢業論文,並成為該校音樂系的教員。

他作為洛杉磯醫師交響樂團的音樂總監,不但經常指揮該團在洛杉磯演出,還帶領該團到 Santa Barbara、Santa Fe 和 New Mexico 等地表演。1994 年他帶領該團和加州大學舊金山分校 (UCSF) 管弦樂團在舊金山聯合演奏馬勒第六交響曲深受好評。他曾在下列樂團擔任客座指揮: 托倫斯 Beach Cities 交響樂團,Santa Barbara 西海岸交響樂團,Brentwood-Westwood 交響樂團,Topanga 愛樂交響樂團、West Hollywood 管弦樂團,位於 Halifax 的 Dalhousie 大學合唱團,阿拉



艾文・舒曼 Ivan Shulman 美國 / USA

斯加的 Nova Scotia 和 Kenai Peninsula 管弦樂團,CAIS 榮譽弦樂團、Santa Monica 交響樂團以及青年音樂家基金會 Debut 管弦樂團。他曾任 South Coast Reading Orchestra 的指揮在 Santa Barbara 演出四個季度。他曾指揮洛杉磯醫師交響樂團及 Nevada State Opera 演出了《唐喬凡尼》和《卡門》歌劇。2001 年在保加利亞,他指揮 Pleven 愛樂樂團完成了他的首度歐洲演出。2011至 2013,他擔任了新墨西哥州 Los Alamos 交響樂團的音樂總監。

舒曼醫師是青年音樂家基金會音樂諮詢委員會的主席,並經常擔任該基金會,以及 Westside 音樂基金會 和 加州音樂教師協會 舉辦的音樂比賽和獎學金的評審。2012 年,他隨同 De but 管弦樂團深入中國旅行演出。他在南加州永久醫療集團任職多年的同時,也曾多次去非洲、拉丁美洲、大洋洲、非律賓、蒙古、尼泊爾等地參與巡迴外科手術醫療服務。目前他在加州大學洛杉磯分校 (UCLA) 的 David Geffen 醫學院擔任外科臨床助理教授,熱衷於培養新一代的醫師。

Ivan Shulman is the Music Director and Conductor of the Los Angeles Doctors Symphony Orchestra, a position he has held since 1990. Earlier in his career, he played oboe with the Los Angeles Philharmonic Orchestra and for several years he served as tour physician for the Philharmonic, traveling with Erich Leinsdorf to Mexico, with Carlo Maria Giulini to Japan and Korea, and with Zubin Mehta to Europe. As a student he studied in Aspen with Wolfgang Vacano, Gordon Hardy and Darius Milhaud. He received a master's degree in orchestral conducting from California State University, Long Beach in 2008, for which he received the Outstanding Graduate Thesis award and where he has been on the music faculty.

As Music Director of the Doctors Symphony, he has conducted the orchestra in Los Angeles, as well as Santa Barbara and Santa Fe, New Mexico. In 1994, he led the combined forces of the Los Angeles Doctors Symphony and the University of California at San Francisco Orchestra in a highly acclaimed performance of the Mahler Sixth Symphony in San Francisco. He has also appeared as guest conductor in California with the Beach Cities Symphony in Torrance, the West Coast Symphony in Santa Barbara, the Brentwood-Westwood Symphony, the Topanga Philharmonic, the West Hollywood Orchestra, the Dalhousie University Chorus in Halifax, Nova Scotia, and the Kenai Peninsula Orchestra in Alaska, and the CAIS Honors String Orchestra, the Santa Monica Symphony and the Debut Orchestra of the Young Musicians Foundation. He was also the conductor of the South Coast Reading Orchestra in Santa Barbara for four seasons. With the Nevada State Opera, he has conducted performances of Don Giovanni and Carmen. In 2001, he made his European conducting debut with the Pleven Philharmonic, in Bulgaria. He was music director of the Los Alamos Symphony Orchestra in New Mexico from 2011 to 2013.

Dr. Shulman is Co-Chair of the Music Advisory Board of the Young Musicians Foundation, and serves regularly as a judge for scholarship and musical competitions for YMF, the Westside Music Foundation, and local branches of the Music Teachers Association of California. In 2012, he toured with the Debut Orchestra on an extensive trip to China. Along with an extensive career with the Southern California Permanente Medical Group, he has participated in surgical missions to Africa, Latin America, Oceania, the Philippines, Mongolia, and Nepal. He currently is a Voluntary Assistant Clinical Professor of Surgery at the University of California-Los Angeles, where he delights in teaching the next generation of physicians at the David Geffen School of Medicine.



上野 淳子 Dr. Junko Ueno Garrett 日本 / Japan

日本出生的上野淳子(Junko Ueno Garrett)從三歲開始學琴,師從三浦浩教授(Hiroshi Miura)門下。其後在 John Perry 教授的指導下,於美國萊斯大學音樂學院取得音樂博士學位。由於她促進各國之間的交流和溝通貢獻良多,被授予「日本領事優秀獎」。

上野淳子致力於文化交流,多次參與日本的演出。2009 和 2007 年夏季,應邀美國國務院,成立貝魯斯二重奏,在日本多個城市展開巡迴演出及講座美國音樂,以此促進兩地音樂交流。2004 及 2005 年參與印度巡演,向印度的觀眾推廣西方音樂。巡演期間,她同時積極舉辦大師班。2010、2008、2006、2002 年和 1999 年也在日本基金會、日本領事館組織的文化交流項目中,舉辦了南美中美洲巡演。同時,她又受邀參加慶祝 150 周年美日兩國友好關係的巡演,以及 125 周年日本巴西兩國關係的慶祝巡演。

上野淳子現就任加州職業音樂教授協會大帕薩迪那分會主席,並屢次為南加州青少年巴赫音樂節,西南青年音樂節等擔任評審員。此外,她在洛杉磯西方學院(Occidental College)擔任音樂教授。先後發行了三張個人大碟。

Japan-born Junko Ueno Garrett began playing piano at the age of three, trained at the prestigious Toho Gakuen School of Music in Tokyo studying under Professor Hiroshi Miura, and received a Doctor of Musical Arts Degree from Rice University's Shepherd School of Music studying under Professor John Perry in the United States. Junko received "The Japanese Consul General's Award" for her contributions to international relations and understanding between countries.

Junko dedicated herself in cultural exchanges across the globe. Under the culture exchange program of the Japan Foundation, Japanese Embassies and Consulate Generals of Japan she toured South and Central America in 2010, 2008, 2006, 2002, and 1999, In the summers of 2009 and 2007, at the invitation of the U.S. State Department, Junko toured in Japan as part of the Belrose Duo, performing and lecturing on American music in various cities in Japan. Other activities include concert tours to India in 2004 and 2005 introducing Western Music to Indian audiences. She often gives masterclasses where she performs. She was chosen to tour to celebrate the 150 years of Us-Japan relationship and the 125 years of Brazil-Japan relationship.

She is a president of Greater Pasadena Chapter of California Association of Professional Music Teachers/MTNA and a frequent adjudicator for MTNA, CAPMT, MTAC, Southern California Junior Bach Festival, and Southwestern Youth Music Festival. She is a program coordinator of 3rd@1st concert series in Los Angeles. Junko holds a faculty position at Occidental College, and has released 3 solo CDs. She is a Kawai artist and lives in Los Angeles. Junko is a passionate Sumo advocate and recently found the Los Angeles Sumo Fan Club.

法籍音樂大師艾倫·雅剛是一個獨奏家、指揮、室樂演奏家。自1994 於美國首演以來,他於法國、盧森堡、烏克蘭等地著名的音樂節演出,2002 年起,更每年獲 Newport 音樂節邀請參演。

生於法國里昂,艾倫·雅剛自 4 歲起學習鋼琴,並於 13 歲入讀法國巴黎音樂學院, 16 歲時還打破學院紀錄,於鋼琴及其他七項音樂科目中獲第一名,紀錄一直保持至今。自 1980起,艾倫·雅剛囊括法國及意大利多項音樂大賽獎項,當中更於 Viotti 鋼琴大賽中勝出, 他亦為多項國際音樂賽事任評審,包括 2001 年法國巴黎 Marguerite Long 國際鋼琴大賽,以 及 2013 年法國里昂國際鋼琴大賽。



艾倫・雅剛 Alian Jacquon 法國 / France

雅氏灌錄作品甚多,曾因演奏法國作曲家 Jean Cras 作品獲獎。他在法國音樂學院師承 Gerard Devos 大師,其後於法國巴黎音樂學院跟從 Ernest Bour 大師學習,常獲邀演出及作詞。

艾倫·雅剛是法國藝術及作曲家協會成員,創作劇目作品,現任法國里昂音樂學院院長。2011 創辦法國國際音樂暑期學院,一直擔任學院總監至今。

Alain Jacquon performs internationally as a soloist, conductor, chamber musician and orchestral guest artist. He has played in some of the world's leading festivals and music series in France, Luxembourg, Ukraine, etc. He made his US debut in 1994 at the Newport Music Festival and has been invited every year since, performing in Newport in 2002 the world's Premiere of Chopin's newly rediscovered 25th Prelude.

Born in Lyon, France, he began studying piano at the age of four, was accepted at the Paris Conservatory at age thirteen and was awarded the unanimous First Prize in Piano when he was sixteen, in addition to first prizes in seven other disciplines, a record that still stands. Mr Jacquon was a finalist in the Busoni Competition in 1980 and was distinguished as Prize Winner at the Marguerite Long Jacques Thibaud International Competition in 1981. He also won the international Viotti piano competition, won the Second Prize in the Pretoria Unisa International Competition and was awarded the Pozzoli in Italy. He was invited to be a member of the jury for the 2001 Marguerite Long International piano competition in Paris and the Lyon international Piano competition in 2013.

Mr Jacquon has recorded numerous CDs, and was awarded the Grand Prix of the Academie du disque Charles Cros, a "Diapason d'Or" award, as well as several other distinctions for his recordings of the French composer Jean Cras. As a conductor, Mr Jacquon studied with Maestro Gerard Devos at the Reuil-Malmaison National Conservatory where he was awarded First Prize, and then at the Paris Conservatoire with Maestro Ernest Bour. He is regularly invited for concerts and lyric productions.

Mr Jacquon is a member of the French Society of Artists and Composers. He has written several musical works for Theater. He currently serves as headmaster of the Lyon Conservatory and is also the Director of the Academie de Fourviere, an international summer academy he has founded in 2011.



韓志明 Jimmy Han 美國 / USA

韓志明,作曲家/製作人,格萊美獎評委。畢業於 UCLA 音樂作曲研究所,獲亨利· 曼西尼電影作曲獎。UCLA 校友有「阿凡達」、「泰坦尼號」作曲家詹姆斯·霍納,「星 球大戰」作曲約翰·威廉),UCLA 五年學院作曲畢業後,榮獲電影作曲,錄音製作,製 片人三個相等碩博士程度的專業證書資格。

韓志明在好萊塢從事音樂創作影視製作。多次參與過好萊塢大型娛樂影片音樂製作。 是少數結合創作,演出及高科技三方面高層次全方位發展的音樂製作及電影後期製片人。 他合作過的團體包括好萊塢露天劇場交響樂團,太平洋交響樂團和舊金山交響樂團和美國 國家公共電視台的洛杉磯演唱會 PBS 音樂會和用的媒體。其音樂電影作品遍及迪士尼,派 拉蒙和福克斯 2O 世紀電影作品中。 他曾與世界著名的電影「阿凡達」作曲家詹姆斯·霍 納,莫里斯·卓克和約翰·威廉。

在中國,他的作品由中央音樂學院灌錄,由上海交響樂團演出,並在中央電視台黃金時段播放。近年,他同時擔任電影製片人、電影作曲及音樂製作人。獲得獎項包括有「DTS5.1影院環繞音響優秀作品獎2009」、「黃金旋律」更在2011年至2014年間獲得了最佳美術獎和最佳市場營銷獎和全球音樂獎三枚金牌。2015年在上海大學音樂學院教授電影音樂創作。目前他的好萊塢新東方影音製作公司具有世界級的影視後期設備及製作團隊,為不同影片製作世界級的音樂。

Born in Shanghai, China, Jimmy Han is an award-winning composer / music producer, a voting member of the Grammy Award. Graduated from composing in UCLA, he is respected as a World Class Chinese instrument virtuoso. His composition was granted the Henry Mancini Film Music Composition Award. Thousands of his films orchestral music has been broadcasted on Disney Paramount movies, PBS live, France, Germany, Japan and also Documentary film for the United Nations film soundtrack.

His performance credits included CD album; Chinese new Age Album Morning In the Forest and others; concerts at Hollywood Bowl Symphony Orchestra, Pacific Symphony, San Francisco Symphony, PBS concert of National Public Television in Los Angeles and nationwide. Music in film credits include Disney, Paramount and 20thCentury Fox soundtrack. He has worked with world-renowned film composers such as Avatar composer James Horner, Maurice Jarr and John William in movie soundtracks. Described as 'Topping out of Applause Here, fantastic' by KCET, his music performances at Los Angeles Music Center were telecasted nationally on PBS in the US.

In China, his music composition works were recorded by the Central Conservatory of Music, played by the Shanghai Symphony Orchestra, and telecasted in CCTV China. Currently, he is the composer and producer of Eastwest Entertainment for Film/Music post production. The credits include the Winner of DTS Surround Sound Excellence Award 2009. 'Golden Melody' DSD won the Best Art Award and the Best Market Award of Global Music Award, three Gold Medals during 2011-2014. In 2015 Jimmy became the professor of the Conservatory of Music at Shanghai University teaching film music composition. Recently he has completed film production at UCLA film School, as a producer for film television music productions in Los Angeles.

席文·格迪羅斯教授任教於德州基督教大學。並擔任該校管弦樂團和拉丁美洲音樂中心總監,並自1996 起舉辦兩年一度的拉丁美洲音樂節。從2000 年起擔任貴特霍華夫青年管弦樂團的音樂總監(YOGFW)。他常在世界各地的專業樂團擔任客席指揮。最近曾指揮香港室內樂團,並與丹尼爾·貝納利及寶莉·費曼合作錄制唱片,更被邀請擔任在墨西哥莫雷利亞舉辦的卡洛斯·普列托國際大提琴大賽決賽的任擔任評判工作。

格迪羅斯教授曾與眾多樂團合作,包括中國湖北交響樂團、上海交響樂團、南非自由省交響樂團、墨西哥哈拉帕及聖路易斯波托西、阿根廷、歌倫比亞,秘魯國家交響樂團、沃斯堡交響樂團、奧克蘭愛樂樂團、波哥大愛樂樂團、巴西阿雷格裡港交響樂團、波多黎角國家交響樂團、里約熱內盧交響樂團。2011年憑唱片《拉丁美洲的卡達》得到卡路士格度音樂大獎,因此在2013年獲邀到布爾諾斯艾利斯、拉普拉和羅薩里奧演出。2008年,他再次擔任多拉交響樂節的客席指揮。2006年在卡爾奧爾夫120壽辰慶祝活動中擔任捷克國家交響樂團指揮。



席文・格迪羅斯 Germán Augusto Gutiérrez 美國 / USA

Germán Augusto Gutiérrez has served as Director of Orchestras and Professor of Orchestral Studies at Fort Worth's Texas Christian University (TCU) as well as Director of TCU's Latin American Music Center and biennial Latin American Music Festival since 1996. Since 2000, Dr. Gutiérrez has also served as Music Director of the Youth Orchestra of Greater Fort Worth (YOGFW).

Dr. Gutiérrez is a frequent guest conductor of professional orchestras in the Americas, Europe, Asia and Oceania. He recently recorded a CD with the Hong Kong Chamber Orchestra with Daniel Binelli and Polly Ferman as soloists. Recent invitations include the finals of the Carlos Prieto International Cello Competition in Morelia, Mexico, the Hu Bei State Symphony of China, the Free State Symphony Orchestra of South Africa, and the Argentina, Colombia and Peru National Symphonies. In 2011, the TCU Symphony Orchestra was awarded the Carlos Gardel Musical Prize for its CD "Cantar Latinoamericano" with Opus Cuatro as soloists. This award leads to the invitation for the orchestra to perform in May, 2013 in Buenos Aires, La Plata and Rosario. In 2008, he returned for an unprecedented twelfth year as guest conductor of the Dallas Symphony's Hispanic Festival. In 2006, he was invited to conduct the Czech National Symphony in historic Smetana Hall as part of the 110th anniversary of Carl Orff's birth, where he led the orchestra in a performance of Carmina Burana. Maestro Gutiérrez has also appeared with the symphony orchestras of Shanghai (China), Xalapa and San Luis Potosí in Mexico, the Fort Worth Symphony, Auckland Philharmonic (New Zealand), Bogotá Philharmonic, Puerto Rico National Symphony, Sinfónica del Teatro Municipal de Rio de Janeiro, and Porto Alegre Symphony Orchestra (Brazil), among others.



衛杰明Jeremy Williams
香港 / Hong Kong

衛傑明(小提琴/中提琴)-是弦之傑音樂學校(Sydney Strings Alive Academy)的創辦人及藝術總監,香港少年絃樂創辦人及音樂總監。衛氏畢業於英國喬凱音樂及戲劇學院(Guildhall School of Music and Drama),主修小提琴,師從葉夫拉·尼曼(Yfrah Neaman)及竹野·大衛(David Takeno)。畢業後加入倫敦交響樂團(London Symphony Orchestra),成為該團最年輕的小提琴手。

曾為 Delme Quartet 和英國納什室樂團 (Nash Ensemble) 成員。又與聖馬丁室樂團 (Academy of St Martin in the Fields) 和倫敦小交響樂團 (London Sinfonietta) 合作,經常到世界各地,參予包括薩爾斯堡,愛丁堡,布拉格及香港等地的藝術節演出。1998 年衛氏受聘為香港管弦樂團首席中提琴,並於香港演藝學院任教。

2003 年加入澳洲弦樂四重奏 (Australian String Quartet), 2007 年改名為格蘭傑四重奏 (Grainger Quartet), 在澳洲及世界各地巡迴演出,又為澳洲 ABC Classic FM 電台作廣播及 ABC Classics 錄製唱片。

2009 年於塔斯曼尼亞大學 (University of Tasmania) 任弦樂系主任及室樂導師, Jansedivka Camerata 樂團和塔斯曼尼亞青年樂團的指揮。於悉尼、亞特蘭大音樂學院任教,同時為昆士蘭音樂學院 (Queensland Conservatoire) 客席教授。又曾在北京及上海等地的音樂學院主持大師班。衛氏曾培訓澳洲國家青少年樂團並被邀請指揮著名的 Riverina 史特樂團。

2015 年衛傑明與太太辛婉音回到香港。現是香港耀中國際學校的總指揮,2016 年成立香港少年弦樂精英 (HK Camerata Strings) 目的為培養有志於室樂專業發展的學生。

Jeremy Williams began his career as a violinist with the London Symphony Orchestra. He was a member of the Delme Quartet and Nash Ensemble, playing regularly with the Academy of St Martin in the Fields and the London Sinfonietta.

As violinist with the York Trio and violist with the Beethoven String Trio of London, he featured regularly on BBC broadcasts and made numerous recordings. Concert tours have taken him to major festivals all over the world including Edinburgh, Salzburg, Prague, Hong Kong and venues ranging from the Wigmore Hall, London, Sydney Opera House to the Forbidden City, Beijing.

In 1998 Williams was appointed Principal Viola with the Hong Kong Philharmonic and taught at the HK Academy for Performing Arts.

Williams became a member of the Australian String Quartet in 2003 and in 2009 was appointed Lecturer in Chamber Music and Director of Strings at the University of Tasmania. He has taught at the Sydney and Adelaide Conservatorium and Artist in Residence at the Queensland Conservatorium.

He was first violinist with the Diemen Quartet whilst resident in Tasmania. He relocated to Hong Kong in 2015 dedicating himself to education, currently

貝索·范卓斯自 1993 年以來一直擔任科羅拉多交響樂團小提琴首席。他亦曾經擔任 美國舊金山交響樂團,紐約愛樂樂團和羅切斯特愛樂樂團的成員。作為奧羅拉弦樂四重奏 (1986 - 95 年)的小提琴手,范卓斯先生經常參與演出活動,包括在紐約,倫敦和東京舉 行的獨奏音樂會。他目前在丹佛大學拉蒙特音樂學院擔任教學工作,並參與國內多個城市 及音樂節的重奏教學課程。

范卓斯先生曾於美國拜奧拉大學任教及參與加州夏季音樂節、舊金山音樂學院和蒙達 西圖國際音樂節。他也是科羅拉多州青年交響樂團的創始人和總監。

范卓斯先生出生於 1961 年,十一歲時開始在公立學校進行音樂訓練。兒時便獲得了 曼哈頓音樂學院和伊斯曼音樂學院的獎學金並與 莎莉·奧雷利 (Sally O'Reilly),弗朗西斯· 圖西 (Francis Tursi) 和海蒂·卡斯爾曼 (Heidi Castleman) 一起學習。他曾與科羅拉多州、 奧羅拉、杰斐遜、利特爾頓、拉蒙特和拜奧拉大學文響樂團擔任獨奏小提琴演出。范卓斯 先生熱愛與具天賦的人才一起工作和演奏音樂,積極在全美各地方舉辦中提琴、室內樂的 大師課。



貝索·范卓斯 Basil C. Vendryes 美國 / USA

Basil Vendryes has been Principal Violist of the Colorado Symphony Orchestra since 1993. He is a former member of the San Francisco Symphony, the New York Philharmonic and the Rochester Philharmonic orchestras. As violist with the Aurora String Quartet (1986-95) Mr. Vendryes performed extensively, including recitals in New York, London and Tokyo. He currently serves on the faculties of the Lamont School of Music of the University of Denver, the Quartet Program at SUNY Fredonia, New York and the Green Valley Music Festival in Las Vegas, Nevada. Mr. Vendryes has served on the faculties of Biola University (CA), California Summer Music at Pebble Beach, the San Francisco Conservatory of Music and the Montecito International Music Festival. He is also the founder/director of the Colorado Young Sinfonia, comprised of some of the best young talent in the Denver area, and now in its 14th year.

Basil Vendryes was born in 1961 to West Indian parents, and began his musical training in the public schools at the age of eleven. He received scholarships to the Manhattan School of Music and the Eastman School of Music, where he studied with Sally O'Reilly, Francis Tursi and Heidi Castleman. He has appeared as soloist with the Colorado, Aurora, Jefferson, Littleton, Lamont, Centennial and Biola Symphonies, among others. Working with promising talent is one of his passions and Basil has given classes in viola and chamber music throughout the United States. Mr. Vendryes was a juror for the 2000 Sphinx Competition for African American and Latino string players.



陶英Tao Ying
中國 / China

女高音歌唱家,廣州星海音樂學院聲樂歌劇系教授、副主任、碩士研究生導師,中國音樂家協會會員,廣東省音協理事。教育部公派留法訪問學者,獲巴黎高等師範音樂學院(L'Ecole Normale de Musique de paris) "高級演奏(唱)家"、"高級歌劇藝術"文憑(雙碩士)。陶英長期活躍在音樂會、歌劇舞台。她的演出足跡遍及歐、美、亞等國家。在美國西雅圖音樂廳、法國魯法克音樂節、意大利西西裡島市政廳、韓國大邱國際歌劇節、香港國際音樂節、國家大劇院、人民大會堂,北京音樂廳、中央電視台、星海音樂廳、廣州大劇院、深圳音樂廳、深圳大劇院、越南胡志明歌劇院參加過多場高規格的演出與音樂會。2011年應邀在韓國大邱歌劇節飾演唐尼采蒂的歌劇《唐帕斯誇爾》中的諾麗娜。長期擔任廣東省委宣傳部、廣東省教育廳專家、評委;被香港國際音樂節、亞洲國際音樂節、歐洲音樂舞蹈大賽等國際音樂賽事聘為顧問、評委。

陶英長期保持與國內外同行、專家的互動與交流,有著國際聲樂藝術發展的前瞻性視野,注重將舞台實踐融入聲樂教學中。曾受邀赴意大利、法國、香港舉辦大師課。她的教學成果顯著,學生在國際、國內權威聲樂比賽中屢次獲獎,(學生費琪芳曾榮獲第十四屆CCTV青歌賽美聲銅獎,中國音樂金鐘獎美聲銀獎,文化部全國聲樂比賽美聲銀獎;德國Gutimmling國際聲樂比賽評委獎;楊夢春獲美國紐約NATS聲樂比賽第一名,美國第36屆CIVIC聲樂比賽等二名,郭思序獲第二屆孔雀獎全國藝術院校聲樂比賽金獎等)。在她的學生中,有留校任教的聲樂教師,有美國知名音樂學府畢業的聲樂博士,有國家專業院團的主要演員。從教20餘年,為國家培養了大批優秀演唱人才。近年來陶英教授帶領的"花腔精靈"團隊是國內第一個集花腔女高音的教學、研究與藝術實踐為一體的教學團隊,已經在廣州中山紀念堂、東莞玉蘭大劇院歌劇廳、深圳大劇院等地演出數場,所到之處受到聲樂愛好者們的追捧與愛戴,和社會的廣泛關注!

科研方面,陶英教授長期從事法國聲樂作品研究,主持廣東省教育廳人文社科項目《基於海外合作下的法國聲樂作品研究路徑的探索與實踐》;編譯出版《法國歌劇詠嘆調選集》(人民音樂出版社)。在國家級核心刊物發表多篇法國聲樂作品的相關論文。擔任廣東省教育廳質量工程項目"精品資源共享課程·美聲演唱"等多項課題的負責人。

陶英多次獲得教學表彰,及廣東省教育廳頒發的"指導教師獎",連續多年廣東省"優秀音樂家"獎,民革全國優秀女黨員

Soprano, professor, deputy director of Vocal and Opera Department of Xinghai Conservatory of Music, postgraduate tutor; member of China Musicians Association, board member of Guangdong Music Association, visiting scholar (to France) of the Ministry of Education. Professor Tao has long been active in concerts and operas. Her performance has spread across countries in Europe, America, and Asia. She has long served as an expert and judge in the Guangdong Provincial Party Committee Publicity Department, and in the Guangdong Provincial Education Department. She has been appointed as a consultant and judge by the Hong Kong International Music Festival, the Asian International Music Festival and the European music and dance competition.

男低音歌唱家,聲樂教育家,歌劇表演藝術家、中央音樂學院聲歌系教授,碩士研究生導師,日本藤原歌劇團終身團員。2010年擔任中央電視台《第十四屆青年歌手電視大獎賽》評委;2011年,在希臘舉行的《瑪利亞·卡拉斯國際聲樂大賽》中擔任國際評委;2013年應邀參加了《貝爾格萊德國際青年音樂大賽》評委工作,並擔任大賽評委會主席。

1983 年畢業於中央音樂學院,同年加入東方歌舞團擔任獨唱演員;1992 年到日本留學,1996 年以全優的成績取得東京藝術大學音樂碩士學位。畢業後加入日本著名的藤原歌劇團,並與日本新國立劇場歌劇院連續簽約 7 個演出季,參加了《魔笛》《唐卡落》《塞維利亞隊理發師》等四十多部經典歌劇以及 N H K 電視台舉辦的《新年歌劇晚會》等各種大型音樂會的演出,並多次舉辦個人獨唱音樂會。被日本音樂界譽為日本的男低音代表。2007 年應洛杉磯歌劇院藝術總監、世界著名男高音歌唱家多明戈的邀請,參加了美國洛杉磯歌劇院《唐璜》的演出,被美國媒體稱作"來自亞洲的實力派歌唱家"。2002 年歸國,在全國各地多次舉辦個人獨唱音樂會,並參加各種大型晚會和歌劇的公演,以及 CCTV 音



彭康亮 Peng Kangliang 中國 / China

樂頻道《音樂人生》、《美聲天地》的專題人物采訪節目及《光榮綻放》十大男中低音歌唱家等系列音樂會,得到各界的高度 贊揚。

出版發行了 CD 專輯《意大利古典歌曲精選》、《男低音詠嘆調專輯》、《啊!中國的土地一中國歌曲集》、中文版《冬之旅》、《中國近代經典藝術歌曲》、《魔王一德奧藝術歌曲集》; D V D 專輯《彭康亮獨唱音樂會精選》。向聽眾全方位展示了男低音的魅力。

Peng kangliang is bass singer, music educator, professor of the Voice and Opera Department of the Central Conservatory of Music, postgraduate supervisor, and Life member of Japan Fujiwara Opera. In 2010, he acted as a judge of the '14th National Young Singers Competition' held by CCTV; he was an international judge of 'Maria Callas International Vocal Music Competition' held in Athens, Greece in 2011; in 2013, he was invited to be a judge of 'Belgrade International Youth Music Competition' and the president of the judge committee of the competition. He played in over 40 classical operas and large-scale concerts such as Magic Flute, Don Carlo, Cinderella, The Barber of Seville, among others. He also hosted many solo concerts. So far, Peng has released a number of CD albums, such as Selected Italian Classic Songs, Bass Aria Collection, Chinese ver-sion Winterreise, Classic Chinese Art Songs in Modern Times, Erlkönig - Liederabend and a DVD album, Selected Solo Concerts by Peng kangliang, fully presenting the artistic charm of bass to the audiences.